



INSIDE

**Tsjaad**

Inclusief onderwijsproject in provincie Lac

INTERVIEW

**Ethiopië**

Griet Van de Voorde: "Vol bewondering voor mijn Ethiopische collega's"

INFLUENCE

**Humanitaire actie**

Europees Humanitair Forum

BELGIQUE-BELGIE  
P107021

N° 129 NIEUWS VAN HET TERREIN EN UIT BELGIË 05 / 2022

INSPIRATION

40 jaar  
engagement



**handicap  
international**  
humanity & inclusion

Door de ogen van Erwin



Beste lezer,

Telkens als het redactiecomité me vraagt om deze column te schrijven, kom ik woorden tekort om uit te drukken hoezeer ik onder de indruk ben van de reikwijdte van de interventies van Handicap International.

Dertig jaar geleden nam ik deel aan een opleiding voor kinesitherapeuten op de hoofdzetel van Handicap International in Lyon, ter voorbereiding van een project in Ivoorkust. Indertijd was HI een kleine organisatie, maar wat heeft die zich ontwikkeld! Jaren later kwam ik de organisatie weer tegen in Rwanda, waar we samen aangepaste zitstoelen maakten voor kinderen met complexe misvormingen als gevolg van hersenverlamming. Met als resultaat dat vele kinderen recht konden zitten zonder pijn en zelfs naar school konden gaan. Onze interventies hadden een drastische invloed op hun leven.

Het geeft je misschien een idee van wat mij elke dag inspireert om aan de slag te gaan voor deze organisatie – de impact die we creëren voor duizenden kinderen als gevolg van hard werk en veel inzet bij talloze collega's. Ik heb veel respect voor hen want sommigen moeten in heel moeilijke en afgelegen omstandigheden werken. Twee maanden geleden was ik zelf getuige hoe kinderen in vluchtelingenkampen in Noord-Oeganda werden uitgerust met een 3D-geprinte brace en voor het eerst konden stappen. Dat maakte me enorm trots!

Dit jaar mogen we met Handicap International 40 jaar actie vieren. Het kan niet eenvoudig geweest zijn om de belangrijkste mijlpalen in beeld te brengen, maar ik vind dat mijn redacteurs zich uitstekend van hun taak gekweten hebben. Van het prille begin in Cambodja, waar we protheses maakten voor slachtoffers van landmijnen, tot het winnen van de Nobelprijs voor onze campagne tegen het gebruik van diezelfde landmijnen. Of van de ontwikkelingen rond 3D-technologie om meer mensen te bereiken, tot, zoals je te weten komt in het interview met Griet Van de Voorde, het begeleiden van lokale organisaties in Afrika om hun werking te professionaliseren.

Al deze expertise, die we met de jaren hebben opgebouwd, maakt ons sterker en beter gewapend om hulp te verlenen in crisissituaties. Zoals dat vandaag gebeurt in Oekraïne, waar we ziekenhuizen ondersteunen om slachtoffers met brandwonden, verwondingen en ook amputaties te verzorgen.

Bedankt voor je aanhoudende steun.

**Erwin Telemans**  
Algemeen directeur

KORT GEZEGD

Een greep uit de actualiteit



© TILL MAYER / HI

**België solidair met Oekraïense slachtoffers**

De Belgische bevolking heeft zich niet onbetuigd gelaten na de uitbraak van de oorlog in Oekraïne. Dat de solidariteit met de slachtoffers enorm was, bleek onder andere tijdens de

steunactie Oekraïne 12-12: meer dan 26 miljoen euro werd ingezameld voor Consortium 12-12, dat 7 grote humanitaire organisaties verenigt, waaronder ook Handicap International.

Dankzij deze fondsen zullen de zeven leden van het consortium het noodlijdende Oekraïense volk zo goed mogelijk in hun dringendste behoeften ondersteunen. Handicap International stuurde begin maart al een verkenningmissie naar de regio om een hulpoperatie voor te bereiden. Onze organisatie biedt vanuit Moldavië en het westen van Oekraïne gespecialiseerde hulp in de vorm van revalidatiezorg en psychosociale ondersteuning aan de slachtoffers. Ook de mogelijkheid om contant geld onder de bevolking te verdelen ligt op het ogenblik van dit schrijven nog op tafel. Meer updates over onze hulpverlening ter ondersteuning van de Oekraïense slachtoffers vind je op [www.handicapinternational.be](http://www.handicapinternational.be)



40

kaarsjes mag Handicap International dit jaar uitblazen. Het verhaal achter 40 jaar engagement lees je vanaf pagina 8.



**Coverfoto:**

1982, het Khao I Dang vluchtelingenkamp in Thailand. De tienjarige Gniep is één van de eerste mijnslachtoffers die een prothese aangemeten krijgt in het revalidatiecentrum van Handicap International.

© J-P. Dousset / ANGELI



“Voor deze job moet je fysiek en mentaal sterk in je schoenen staan. Het werk op het veld kan keihard zijn. We doen lange uren met een detector van 12 kilogram. Graven is zwaar werk. Op het eind van de dag, wanneer het werk erop zit, keren we terug naar het basecamp waar we onze kleren wassen, helpen met koken en ons dagelijks verslag invullen.”

Lamngueun, experte explosievenopruiming, Laos

IMPACT

**03 Kort gezegd**  
Een greep uit de actualiteit

INSIDE

**04** Tsjaad - Inclusief onderwijsproject in de provincie Lac

INSPIRATION

**08** 40 jaar engagement

INTERVIEW

**12** Griet Van de Voorde: “Vol bewondering voor mijn Ethiopische collega's”

INFLUENCE

**13** Europees Humanitair Forum

INTERACTION

**14** We Move Together  
Quiz mee in Gent!  
Vrijwilliger in de kijker: Sylvie

**Verantwoordelijke uitgever:** Erwin Telemans,  
Gewijde-Boomstraat 44 b 1  
1050 Brussel  
**Realisatie:** Maarten Caversoons,  
Aurore Van Vooren  
**Redactie:** Maarten Caversoons,  
Nicolas Daubry, Nicolas Dewaelheyns,  
Diana Vanderheyde, Aurore Van Vooren  
**Vormgeving:** Beltza  
**Productie:** Joos  
Gedrukt op gerecycleerd papier

**Info donateurs:**  
Tel : 02 233 01 82, van 09u tot 13u.  
E-mail : [donateurs@belgium.hi.org](mailto:donateurs@belgium.hi.org)  
BE80 0000 0000 7777  
[www.handicapinternational.be](http://www.handicapinternational.be)

# TSJAAD

## Inclusief onderwijsproject in de provincie Lac

### WAT?

Opening van een school voor ontheemde kinderen

### WAAROM?

Onderwijs voor kinderen die het geweld in de regio ontvluchten

### WAAR?

Ngourtou Koumboua, in de provincie Lac in Tsjaad



### HELP MEE

Jouw steun voor ons project? Doe een gift op BE80 0000 0000 7777

Belangrijk: dit jaar geeft elke gift van €40 of meer recht op een fiscale aftrek van 45%. Een gift van €40 kost u zo slechts €22.

### Context

In oktober 2021 opende HI een nieuwe basisschool in Ngourtou Koumboua, in de Lac-provincie in Tsjaad. Sindsdien schreven 4.147 kinderen, onder wie 2.011 meisjes, zich in en leiden 47 onderwijzers dagelijks de lessen.

Sinds 2018 dient het dorp als opvangplaats voor meer dan 7.000 binnenlandse ontheemden die zijn gevlucht voor het geweld van gewapende groeperingen die de regio sinds 2014 teisteren. Maar een school telde het dorp nog niet.

In het kader van een project rond de bescherming en het onderwijs van kinderen in het merengebied in Tsjaad heeft HI klaslokalen gebouwd om het bestaan van deze school, die 2 jaar op infrastructuur wachtte, mogelijk te maken.

De nieuwe klaslokalen zijn gebouwd volgens het model van "tijdelijke leerruimten", waarbij de voorkeur wordt gegeven aan het gebruik van lokale materialen en metalen constructies, en die zijn aangepast aan noodsituaties. Dit schooljaar biedt de school opnieuw plaats aan honderden leerlingen.

Voor ouders die hun kinderen voordien niet naar school konden sturen, is de opening van deze school zeer belangrijk. Een vader die de openingsceremonie bijwoonde, vertelde met vreugde: "We zijn erg blij vanochtend! Voor ons en onze kinderen die zo lang hebben gewacht in Ngourtou Koumboua, kan het schooljaar eindelijk beginnen. Ik ben erg blij dat deze school open gaat!"

Diana Vanderheyde

### In cijfers



4.147

kinderen ingeschreven in de lagere school



47

nieuwe leerkrachten



306

schoolkits uitgedeeld

(data oktober 2021)



© F. RABEZANDRIANTSOA BAKOLYHI

### 1.

#### Schoolmateriaal

De leerlingen ontvingen schoolmateriaal bestaande uit een tas, schriften, een lei, potloden en pennen en een doos kleurpotloden en een liniaal.

### 2.

#### Bescherming

HI draagt bij tot de fysieke, psychosociale en cognitieve bescherming van kinderen die getroffen zijn door de humanitaire crisis in Tsjaad.

### 3.

#### Opleiding

Verenigingen van ouders en leerkrachten, communautaire beschermingsnetwerken en medewerkers voor inclusief onderwijs worden opgeleid rond kinderrechten en psychologische eerste hulp.



© F. RABEZANDRIANTSOA BAKOLYHI



### 40 jaar Belgische fotografie

Wanneer woorden tekort schieten, maken beelden het verschil. Tijdens de veertigjarige geschiedenis van Handicap International geregeld de expertise van internationale fotografen in. Hun foto's getuigen en wisten te beroeren. Ze toonden de impact van onze projecten en het bloed maar vooral het zweet en de tranen die daarbij veelvuldig vloeiden.

Dat leverde ook enorm veel mooie plaatjes van Belgische makelij op. Omdat het onmogelijk is om alle Belgische fotografen die in opdracht van Handicap International werkten een plaatsje te geven in dit magazine, moesten we ons beperken tot een kleine selectie. Voor een meer uitgebreide selectie kan je de komende weken terecht op onze Instagramaccount [hi\\_belgium](#) ●

© ROSALIE COLFES - DEMOCRATISCHE REPUBLIEK CONGO  
© TIM DIRVEN - LAOS  
© GAËL TURINE - COLOMBIA  
© DIETER TELEMANS - BURUNDI  
© LAYLA AERTS - BELGIË



© D. KOMAKECH-Q, NEELY/Hi



**Oeganda**  
Hakim tijdens een revalidatiesessie met kinesist James Odinga. Hakim kreeg een 3D-brace via het 3D PETRA-project.

# 40 JAAR ENGAGEMENT

2022 markeert de veertigste verjaardag van Handicap International. Sinds 1982 zet onze organisatie zich in voor meer gelijkheid en rechtvaardigheid voor mensen met een handicap en andere kwetsbare groepen. Onze missie, gebaseerd op menselijkheid, inclusie, engagement en integriteit, wordt uitgedragen door een internationaal netwerk en brengt hoop voor duizenden mensen.



© B. BLONDEL/Hi

Het schijnbaar onmogelijke toch mogelijk maken

Jean-Baptiste Richardier, medeoprichter van HI

## Van verontwaardiging tot wereldwijde beweging

In 1982 konden twee Franse artsen in Thailand maar niet geloven welk onrecht de Cambodjaanse vluchtelingen werd aangedaan. Deze mensen raakten levenslang verminkt door antipersoonsmijnen en moesten nadien maar hun plan trekken. Uit deze verontwaardiging is Handicap International ontstaan.

Al 40 jaar scharen we ons aan de zijde van personen met een handicap en kwetsbare bevolkingsgroepen. We ondernemen actie om in hun basisbehoeften te voorzien, hun leefomstandigheden te verbeteren en het respect voor hun waardigheid en fundamentele rechten te bevorderen.



**Laos**  
In deze dorpschool in Laos wordt de kinderen geleerd niet te spelen met "bombies", kleine bommetjes die eruit kunnen zien als ballen of speelgoed.



© N. LOZANO JUEZ/Hi

## Grote uitdagingen: gisteren, vandaag en morgen

### Succesverhalen

HI kon niet anders dan in de bres springen voor de talrijke slachtoffers van antipersoonsmijnen. De strijd tegen landmijnen werd dan ook al snel het stokpaardje van de organisatie. In 1995 wierp dit belangrijke lobbywerk stilaan zijn vruchten af: België verbood als eerste land ter wereld het gebruik van dergelijke wapens. Twee jaar later kreeg HI als medeoprichter van de Internationale Campagne tegen Landmijnen de Nobelprijs voor de Vrede.

In 2006 werd het Internationale Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap door de Verenigde Naties aangenomen. Dit verdrag herinnerde eraan dat de mensenrechten universeel zijn én dus ook van toepassing zijn op personen met een handicap. Ook daar hebben we ons steentje aan bijgedragen.

HI reageerde doorheen zijn bestaan op heel wat noodsituaties: in Roemenië na de val van het Ceausescu-regime, na de tsunami van 2004 en na de aardbeving van 2010 in Haïti, ter ondersteuning van de slachtoffers van het Syrische conflict en vandaag in Oekraïne. Zoveel crises, zoveel uitdagingen om de meest kwetsbare bevolkingsgroepen te steunen.

### 40 jaar later gaat de strijd verder

Vandaag blijven we ijveren voor meer inclusie voor personen met een handicap, want hun rechten worden nog al te vaak met de voeten getreden, zeker wat betreft de toegankelijkheid van de gezondheidszorg en het onderwijs. Ook onze strijd tegen bombardementen op burgers en het gebruik van bommen met een grote impact in dichtbevolkte regio's gaat onverwijd verder.

## Humanitaire ontmijning blijft actueel en essentieel

Sinds de ondertekening van het Verdrag van Ottawa – inzake het verbod op antipersoonsmijnen - 25 jaar geleden is de aanwezigheid van landmijnen afgenomen. Andere, vaak modernere wapens, namen hun plaats in. Als gevolg van de steeds veranderende “spelregels” moeten de ontminners zich ook telkens opnieuw heruitvinden.

Het gebruik van drones om een gebied te controleren op eventuele landmijnen is een revolutie in de humanitaire ontmijning. Zo kunnen grote oppervlaktes in een recordtijd worden bevlogen en de verontreinigde zones heel precies in kaart worden gebracht. “Na een eerste project in Tsjaad testen we vandaag het gebruik van drones in Irak en Libanon”, aldus Xavier Depreytere, Innovation Project Manager bij HI. “Het is een immense klus, want meer dan 60 landen zijn nog steeds verontreinigd door landmijnen.”



### Tsjaad

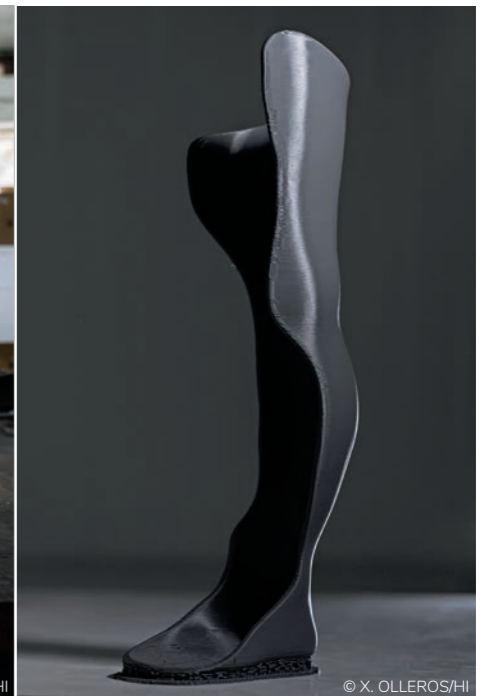
Het gebruik van drones maakt ontminningsoperaties sneller en veiliger. Zijn we op weg naar een mijnenvrije wereld in 2025?

## Technieken evolueren

Van protheses in leer en hout in het begin van de jaren 80, polypropyleen of hars, tot 3D-geprinte braces ... HI tracht de orthopedische en prothesetechnieken continu te verbeteren, waarbij het de keuze voor de toegepaste technologie laat afhangen van de situatie (en niet andersom). Afhankelijk

van de beschikbare elementen ter plaatse zal één bepaalde techniek de voorkeur genieten, maar de kwaliteit van het eindresultaat staat altijd voorop. “De technologie zelf is uiteindelijk niet zo belangrijk, wel de kwaliteit van het resultaat”, zegt Christophe Van Geel, revalidatie-expert bij HI ●

Nicolas Daubry



### TIJDSLIJN

Sleutelmomenten van HI België

- 1982** Officiële oprichting van Handicap International
- 1986** Oprichting van Handicap International België in Brussel
- 1995** België is het eerste land ter wereld met een verbod op het gebruik van antipersoonsmijnen
- 1997** Ondertekening van het Verdrag van Ottawa dat antipersoonsmijnen verbiedt. Toekenning van de Nobelprijs voor de Vrede aan de Internationale Campagne tegen Landmijnen, waarvan HI medeoprichter is
- 2000** Koningin Mathilde van België kent haar Hoge Bescherming aan HI toe
- 2004** HI ontplooit een grootscheepse noodhulpoperatie in Zuid-Azië na de tsunami en sluit zich aan bij het Consortium 12-12
- 2006** Het verdrag inzake de rechten van personen met een handicap wordt aangenomen door de VN
- 2008** Ondertekening van het Verdrag van Oslo dat clustermunitie verbiedt
- 2010** HI verleent hulp aan de slachtoffers van de aardbeving in Haiti
- 2013** Lancering van interventie ter ondersteuning van slachtoffers Syrische burgeroorlog
- 2017** Axelle Red wordt ambassadrice van HI België en werkt mee aan de campagne 'Stop bommen op burgers'
- 2020** HI-projecten rond telerevalidatie en ontminning met drones slepen elk een Horizon Prize in de wacht
- 2022** Lancering van interventie in Oekraïne en Moldavië in het kader van de oorlog in Oekraïne

## GRIET VAN DE VOORDE

“Vol bewondering voor mijn Ethiopische collega's”

In maart 2020 ruilde onze collega Griet Van de Voorde haar Mechelen in voor een nieuwe uitdaging in de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba. Ze kreeg er de opdracht om het nieuwe HELASIA-project in goede banen te leiden.

### Daarbovenop brak er in november 2020 een conflict uit in Tigray, in het noorden van Ethiopië.

De projectsites van het HELASIA-project liggen niet in het noorden en zijn nooit echt in de problemen geraakt. Door de inflatie werden goederen wel schaarser: mobiele hulpmiddelen krijg je nu nog maar heel moeilijk in Ethiopië. Pas in november 2021 zakte het conflict af naar Addis. Er is toen beslist om voorlopig uit te wijken naar Kigali.

Ik ben vol bewondering voor mijn Ethiopische collega's want zij blijven doorzetten, ondanks de bezorgdheid om zichzelf en hun familie.

### Had je je deze uitdaging anders voorgesteld?

Het sociale leven dat ik verwachtte als expat viel natuurlijk helemaal weg. We kenden in Ethiopië niet veel mensen behalve collega's en die wil je ook niet elke dag zien (lacht). Het enige voordeel van Covid-19 was dat iedereen in hetzelfde schuitje zat ●

Maarten Caversoons



© HANDICAP INTERNATIONAL

### Wat moeten onze lezers weten over HELASIA?

HELASIA staat voor Health, Education & Livelihood Africa: a Sustainable Inclusion Approach. Aanvankelijk was het een regionaal project in Ethiopië, Rwanda en Benin, maar in 2021 zijn Mozambique en Madagaskar erbij gekomen. Het project was nog niet groot genoeg (lacht).

We werken in HELASIA rond vier componenten: de capaciteitsversterking van organisaties voor mensen met een beperking (OPD) en hun leden, rechten, de inclusiviteit van diensten en ten slotte ook internationale advocacy.

### Wat kunnen we ons zoal voorstellen bij die capaciteitsversterking?

We willen OPD's sterker maken in de uitvoering van hun ideeën en activiteiten. Dat zou hen dan ook projecten en samenwerkingen met andere organisaties kunnen opleveren. We gaan kijken naar hun management, financieel beheer, monitoring van activiteiten, enzovoort.

Een ander concreet voorbeeld: Ambassades schrijven soms projectsubsidies uit. Via subgranting,

een interne competitieve wedstrijd, willen wij de OPD's helpen om betere projectvoorstellen te schrijven. De winnaar krijgt van ons een kleine projectsom om een activiteit te organiseren. Het is een leeroefening waarbij de winnaar zijn ervaringen kan delen met de andere organisaties.

### HELASIA ging net van start toen een zeker virus zich razendsnel begon te verspreiden ...

Ja, door de impact van COVID-19 hebben we zeker in het onderwijs veel tijd verloren. In Mozambique werkten de scholen bijvoorbeeld met 3 shiften: ochtend, middag en avond. Met als gevolg dat je niet iedereen samen hebt, dat leerkrachten ook geen tijd hebben om nog een spel te doen rond inclusie of om naar vormingen te komen.

Nu alles virtueel gebeurde, werd advocacy ook moeilijk. Hoe gaat dat in een online meeting of webinar? Bye bye en je hangt op. Je kunt die minister niet nog even bij de kraag vatten of even praten met die persoon van de Afrikaanse Unie. Dat gaat niet online. Ecologisch is het misschien wel verantwoord maar het is toch heel jammer.

## EUROPEES HUMANITAIR FORUM

De eerste editie van het Europees Humanitair Forum vond plaats van 21 tot 23 maart in Brussel. De organisatie van het forum ging uit van de Europese Commissie en Frankrijk, dat op dit ogenblik de Raad van de EU voorziet.

Het Europees Humanitair Forum bracht politieke leiders, humanitaire partners en andere belanghebbenden samen en nodigde hen uit voor een diepgaande dialoog over het humanitaire beleid en de humanitaire strategie van Europa.

Om te kunnen antwoorden op de toenemende humanitaire noden, het doel van deze driedaagse, werden vier hoofdthema's belicht: de naleving en bevordering van het internationale humanitaire recht, de impact van de klimaatverandering, de efficiëntie van de hulp en de financiering van humanitaire acties.

“2022 luidt zowel de veertigste verjaardag van onze organisatie als de vijftiendste verjaardag van het Verdrag van Ottawa in, het verdrag dat antipersoonsmijnen in de ban legde. In overeenstemming met ons engagement hebben wij actief deelgenomen aan deze eerste editie

van het forum,” zegt Tom Sommer, EU Partnership Advisor bij Handicap International.

“Wij zijn kunnen tussenkomen op heel wat domeinen: van het versterken van humanitaire acties tot het waarborgen van de humanitaire toegang tot hoogrisicozones, maar ook humanitaire logistieke operaties of de humanitaire gevolgen van conflicten in stedelijke gebieden, onderwijs en innovatie.”

“Dankzij de steun van onze donateurs zijn wij in geval van crises in staat om snel hulp te verlenen aan de meest kwetsbare mensen.”

Manuel Patrouillard

Ook Manuel Patrouillard, algemeen directeur van de Handicap International-federatie begaf zich naar Brussel om

deel te nemen aan de eerste editie van het forum: “In de huidige context was dit forum dé gelegenheid voor landen en de ngo's die hulp verlenen bij mondiale crises – de crisis in Oekraïne in het bijzonder – om samen te komen en de waarden van humanitaire interventies en het internationale humanitaire recht opnieuw te bevestigen. Het zijn deze waarden die aan de grondslag liggen van al onze acties.”

“De oorlog in Oekraïne heeft Europa in een crisis gebracht. Maar er zijn vandaag tientallen crises in de wereld, sommigen al sinds vele jaren, waar Handicap International en een heleboel andere organisaties actief zijn dankzij de steun van onze donateurs. Ik wil onze donateurs dan ook absoluut bedanken, want dankzij hen zijn wij in geval van crises in staat om snel hulp te verlenen aan de meest kwetsbare mensen ●

Nicolas Dewaelheyns



© JOHN WESSELS/SHI

# WE MOVE TOGETHER

Wandel en sta stil bij het belang van goede revalidatiezorg



Handicap International stippelt voor het tweede jaar op rij enkele unieke wandelingen in België uit. Dankzij samenwerkingen met lokale partners die de streek op hun duimpje kennen, brengen de routes je langs prachtige landschappen met geurige lavendelvelden, oude abdijen, brouwerijen en bloempluktuinen.

## Een movement voor meer beweging

De wandelactie is een deel van We Move Together, de jaarlijkse campagne van HI. Dit jaar kan je tijdens je wandeling luisteren naar een podcast. Hierin vertellen enkele collega's over hun ervaringen in ondermeer het Midden-Oosten, Haïti en Vietnam. Ze getuigen hoe revalidatiezorg de weg opent naar een zelfstandiger leven en hoe mensen met een handicap hierdoor veel meer kansen krijgen op onderwijs, werk en een sociaal leven. Daarom moet revalidatiezorg voor iedereen toegankelijk, betaalbaar en kwaliteitsvol zijn. Helaas is dat niet het geval.

- 50 procent van de mensen in lage- of middeninkomenslanden heeft geen toegang tot revalidatiediensten.



## Je stapt zoveel beter met een Blauwe Veter

Met Blauwe Veters in je schoen toon je aan de wereld dat jij vindt dat elke mens recht heeft op revalidatiezorg. De veters worden in Europa geproduceerd en bestaan uit gerecycleerd materiaal. Een setje kost drie euro. Strik ze vandaag nog via de website.



### Praktisch

De 7 wandelroutes en 5 podcasts zijn beschikbaar van 21 juni tot 28 juli via de website. [www.handicapinternational.be](http://www.handicapinternational.be)

Deel je ervaring via [#WeMoveTogether](https://twitter.com/WeMoveTogether).

## QUIZ MEE IN GENT!

Op zaterdag 10 september is het weer quizen geblazen ten voordele van Handicap International! Onze Gentse vrijwilligersgroep belooft alvast een spervuur aan vragen en ideale quizomstandigheden in zaal De Zulle. Schrijf jouw team in via een mail naar [ann.depandelaere@telenet.be](mailto:ann.depandelaere@telenet.be) met vermelding van je groepsnaam en contactgegevens • € 25 per team



## VRIJWILLIGER IN DE KIJKER: SYLVIE

In 2020 reageerde ik op een advertentie van HI, dat op zoek was naar een vrijwilliger voor vertalingen van het Engels naar het Frans en andersom. Ik herkende me in de waarden van HI en ik lijd zelf aan een chronische ziekte.

Vertalen over gevarieerde onderwerpen zoals mentale gezondheid en psychosociale ondersteuning, migratie en inclusief onderwijs heeft me veel geleerd over de activiteiten van HI, over internationale organisaties zoals de Wereldgezondheidsorganisatie en de Verenigde Naties en over veld-

onderzoek. Ik werk voornamelijk samen met Maximilien Zimmermann, klinisch psycholoog en expert psychosociale ondersteuning en mentale gezondheid, en Davide Ziveri, gespecialiseerd in milieugezondheid. Het is een privilege om samen te werken met geëngageerde onderzoekers zoals zij en om soms één van de eerste personen te zijn die een tekst in handen krijgt.

In de context van de klimaatcrisis en de Covid-19 pandemie kan het moeilijk zijn om hoop en zingeving te vinden, maar vrijwilligerswerk bij HI stelt me in staat om mijn steentje bij

te dragen en samen te werken met geëngageerde onderzoekers die zich inzetten voor positieve sociale en ecologische veranderingen in de wereld •

## REMINDER: FISCAAL ATTEST

Vind je jouw fiscaal attest niet meer of denk je dat je het niet hebt ontvangen? Vraag ons gerust om een duplicaat. Bel ons op 02/233.01.82 of stuur een mail naar [donateurs@belgium.hi.org](mailto:donateurs@belgium.hi.org). Germaine en Philippe zullen je met veel plezier helpen •





# #WeMoveTogether



**Binnenkort zetten we ons opnieuw in beweging voor mensen met een fysieke beperking.**

Houd dus onze socialemediakanalen in de gaten voor meer nieuws en zet je alvast schrap voor de **We Move Together**-beweging!



**handicap  
international**  
humanity & inclusion